Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 71 (1974)
Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Complétez votre sirop avec

NOVITAL

Vos abeilles vous remercieront. NOVITAL est un produit naturel contenant plus de 25 éléments reconstituants.

Attention ! dès 1974 le produit est 4 fois plus concentré :

Pour 10 kg de sirop ajouter 200 g. - 500 g. de NOVITAL.

Prix au détail (sans récipient) :

Fr. 15.— le kg.
dès 3 kg, Fr. 13.50 le kg.
dès 10 kg, Fr. 13.— le kg.
dès 100 kg, Fr. 12.50 le kg.

En bidon (emballage perdu) :

de 3 kg, Fr. 44.—
de 12,5 kg, Fr. 165.—
de 35 kg, Fr. 460.—
3 bidons de 35 kg, Fr. 1330.—

Dépositaires pour la Suisse romande :

Rudolf Staub, av. de Bussy 33, 1510 Moudon. Tél. (021) 95 14 54 ou (024) 31 14 67.

Otto Staub, agriculteur, 1349 Cuarnens. Tél. (021) 87 53 60.

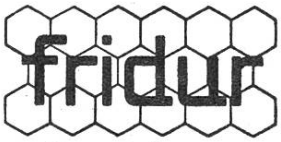
Floride Bruchez, apiculteur, 1915 Chamoson. Tél. (027) 8 79 96.

Fernand Heyer, av. A.-Gonthier, 1450 Sainte-Croix. Tél. (024) 61 36 26.

Apiculteurs gagnez davantage!

Vendez en plus de votre miel **du Pollen des Fleurs et de la Gelée Royale pure** deux précieux produits de la ruche

Spécialités Apicoles



A Fridolin Dürst, case postale 196
1211 Genève 6

Je désire recevoir, sans engagement:

gratuit

☐ la brochure «Les vertus merveilleuses du Pollen»

☐ votre tarif et conditions pour revendeurs

Nom: _____

Prénom: _____

Rue: _____

NP Localité: _____

Pour l'extraction et la conservation du miel, nous vous offrons :

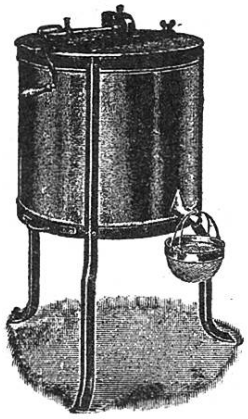
EXTRACTEURS « Radial », 16 cadres

EXTRACTEURS « Radial » Inox

EXTRACTEURS « Universel » 6 et 8 cadres

Maturateurs-clarificateurs
de 25 - 30 - 50 - 100 - 200 kg. « Inox »

NOUVEAUX MOTEURS pour extracteurs, livrables montés sur traverse se fixant simplement à la place de l'engrenage - 2 sens de rotation - dispositif de réglage de vitesse - s'adapte au courant lumière. Prix : **Fr. 520.—**



Bidons forts « Aluminium », 20 - 25 kg

Bidons forts « Ferblanc », 25 kg

Bidons légers, 1 - 2 - 5 - 10 - 25 kg

Boîtes PLEXI ½ et 1 kg

Etiquettes à miel, 4 couleurs

Flacons pour échantillon

Couteaux et **rabots** électriques à désoperculer

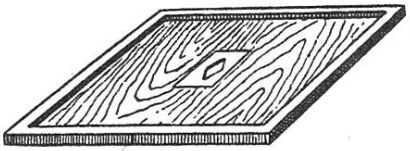


Planche chasse-abeilles
DB et DT

Appareil indispensable pour prélever le miel rapidement, sans piqûres ni danger de pillage — Ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole — Fonctionnement simple et rapide. Mode d'emploi joint.

Cette année encore, essayez nos superbes boîtes à miel « Idéal » ¼ - ½ et 1 kg.

en carton-cellulose, hermétiques, très belle présentation en 4 couleurs, avec texte-réclame français et allemand.

Livraisons rapides

Catalogue franco sur demande

Rithner Frères, Chili 29, 1870 Monthey VS

Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

Renseignements administratifs

COMPOSITION DU COMITÉ DE LA SOCIÉTÉ ROMANDE D'APICULTURE

PRÉSIDENT : M. Robert Bovey, 1032 Romanel-sur-Lausanne. Tél. (021) 34 88 67.

VICE-PRÉSIDENT : M. Otto Schmid, av. de Crozet 20, 1211 Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

SECRÉTAIRE : M. Théodore Muller, rue du Temple 40, 2024 Saint-Aubin (NE). Tél. (038) 55 11 57.

ADMINISTRATEUR-CAISSIER : M. Auguste Merminod, ch. du Sansui 14, 1530 Payerne. Tél. (037) 61 16 21.

Chèques postaux 10-1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, pour les abonnements suisses et étrangers, échanges, changements d'adresse, cahiers de comptabilité apicole, insignes, diplômes, statuts et surprimes pour « Assurance Vols et Déprédations ».

RÉDACTION ET ANNONCES: M. André Fournier, La Poudrière/Platta, 1950 Sion. Tél. (027) 2 69 73 ou 2 58 33.

CONTRÔLE DU MIEL : M. Otto Schmid, avenue de Crozet 20, 1211 Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

BIBLIOTHÈQUE ET FILMS, ÉCHOS DE PARTOUT : M. Georges Fragnière, Inst. Agr. de Grangeneuve, 1725 Posieux. Tél. (037) 82 11 61 (heures de bureau).

ASSURANCES : M. Adrien Paroz, boulevard Paderewski 17, 1800 Vevey. Tél. (021) 51 54 13.

ABONNEMENTS ET CHANGEMENTS D'ADRESSE : M. Auguste Merminod, Beau-Site, 1530 Payerne. Tél. (037) 61 16 21.

Les abonnements partent toujours du 1er janvier. Les nouveaux abonnés en cours d'année reçoivent les numéros déjà parus.

Les changements d'adresse sont gratuits. Les demandes doivent être accompagnées de la dernière adresse découpée dans le journal et adressée à l'administrateur-caissier.

CONCOURS DE RUCHERS ET PRÉPOSÉ AUX VÉTÉRANS : M. Jean Chammartin, 1758 Villaz-Saint-Pierre. Tél. (037) 53 13 50.

CONSEILS AUX DÉBUTANTS : M. Georges Huguenin, 2602 Frinvillier. Tél. (032) 7 02 67.

PESÉES ET STATIONS D'OBSERVATIONS : M. Otto Schmid, avenue de Crozet 20, 1211 Genève-Châtelaine. Tél. (022) 44 52 11.

SERVICE DES ANNONCES : Les annonces coûtent : page couverture Fr. 110.—, 1 page Fr. 100.—, 3/4 page Fr. 85.—, 1/2 page Fr. 60.—, 1/4 page Fr. 30.—, 1/8 page Fr. 15.—, 1/16 page Fr. 10.— Ces prix s'entendent nets. Petites annonces : Maximum 3 demi-lignes plus filet de séparation, Fr. 1.— la ligne et Fr. 0.50 le filet. Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, 1950 Sion, jusqu'au 15. Après cette date la parution n'est plus garantie.

Centrale romande des miels

GÉRANCE : Fédération vaudoise d'agriculture et de viticulture, dépôt de **1196 Gland (VD). Tél. (022) 64 11 04** et **64 11 05.**

Domicile du gérant, **tél. (022) 64 11 01.**

(Toute correspondance concernant le commerce du miel doit être adressée à la gérance.)

RUCHE DADANT-BLATT

PASTORALE (10 et 12 CADRES) MONTÉE	10 c.	12 c.
1. Ruche complète (toit plat), sans cadre	Fr. 160.—	185.—
2. Ruche complète (toit chalet), sans cadre	Fr. 175.—	190.—
3. Ruche complète avec cadres nus en plus	Fr. 18.—	20.—
4. Ruche avec cire gaufrée en plus	Fr. 45.—	50.—
5. Ruchette à 6 cadres complètes	Fr. 75.—	

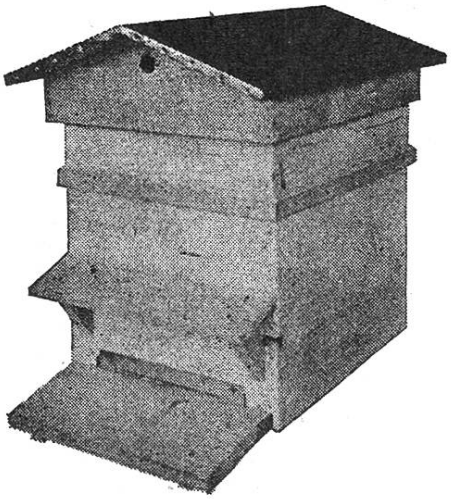
EXTRACTEURS A MAIN « A PILOR »

8 demi-cadres	Fr. 500.—
Mini extracteur pour débutant 4 demi-cadres	Fr. 330.—

MATURATEURS

100 kg avec un tamis	Fr. 180.—
200 kg avec un tamis	Fr. 280.—

Cire et matériel courant pour l'apiculture gaufrée Rithner.



Ruche économique Yvonand

ANDRÉ THONNEY, APICULTEUR, CASE POSTALE 7
Tél. (024) 31 12 88

Ruches en stock à Yvonand pendant la saison

Pour la mise en hivernage...

L'incomparable Candi de nourrissement au pur Miel du Pays

Livrable sur :

Cadres corps D-B, D-T env. 4,300 kg

Cadres Hausse D-B, D-T env. 2,300 kg

Cadres corps suisse (Burki) env. 3,500 kg

En cartons pour ruches Dadant env. 1 kg

En cartons pour ruches Suisse env. 1 kg

En blocs ronds pour Lienher 0,300 kg

En automne :

MIELO-CANDI, pour un nourrissement d'hiver simplifié, rapide, **en une seule fois,** sans pillage.
Par son action stimulante de longue durée, MIELO CANDI développe des bataillons de jeunes abeilles, condition essentielle d'un parfait hivernage.

EMPLOI : Pour la plupart des colonies, 2 grands cadres de Candi placés **derrière les partitions** suffisent pour l'hivernage. (Colonies à sec, donner 3 cadres.)

Hors saison, soit de mi-septembre à fin mars, placer les cadres de Candi **à l'intérieur** des partitions.

Le Candi en cartons peut être placé dans les bassins ou derrière les partitions ; pour les ruches Suisses (Burki), sur les cadres ou derrière la fenêtre.

Prix :

Kg.	1	20	50	100
Fr.	4.80	4.70	4.60	4.50

10 kg. de MIELO-CANDI = 17 kg. de sirop d'hivernage. A conserver dans un local sec.

ETS RITHNER FRÈRES - Chili 29 - 1870 MONTHEY (VS)
Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture — Téléphone (025) 4 21 54

Durant toute l'année, vous pouvez nous envoyer votre vieille cire (vieux rayons, opercules, cires fondues) soit pour :

1. **TRANSFORMATION EN CIRE GAUFRÉE,** de sorte que vous n'aurez que le prix du travail à payer. (Ne pas oublier d'indiquer le système.)
2. **EN ÉCHANGE DE MARCHANDISES,** c'est-à-dire que nous vous achetons votre vieille cire et vous recevez en contre-valeur, selon votre désir, soit du matériel apicole, soit des cires gaufrées pour lesquelles vous n'aurez pas de frais de fonte.
3. **POUR LA VENTE AU PRIX DU JOUR.** Nous sommes acheteurs de toutes cires d'abeilles saines dont la valeur vous sera versée par mandat postal.

RITHNER FRÈRES - CHILI 29 - 1870 MONTHEY (VS) - Tél. (025) 4 21 54